

Setter & Pointer Club



Bulletin 2
2014



Vorstand SPCS

Andreas Rogger

Präsident

Baselstrasse 9, 4224 Nenzlingen BL
 Tél. +41 61 411 68 70 (P)
 Tél. +41 58 575 80 01 (G)
 Fax +41 58 575 80 02
 Mobile +41 79 667 50 45
 e-mail: andreas.rogger@bluewin.ch

Marcel Fricker

Vizepräsident, Verantwortlicher Prüfungswesen

Rebackerweg 9, 4402 Frenkendorf BL
 Tél. +41 61 901 28 70 (P)
 Fax +41 61 903 92 47
 Mobile +41 79 320 76 91
 e-mail: mrfrebacker@gmail.com

Sabine Klös-Garand

Sekretariat

Schwarzwaldstrasse 18,
 D-79862 Höchenschwand
 Tel +49 7755 938 709
 Mobile +49 176 431 24016
 e-mail : sabine.kloes-garand@aebi-schmidt.com

Ursula Minder-Chioru

Zuchtverantwortliche

Züriacker 3, 5103 Möriken AG
 Tél +41 62 893 04 59
 Mobile +41 79 359 99 73
 e-mail: zuchtwesen@setter.ch

Barbara Lüdi

Verantwortliche Ausstellungswesen

Selhofen 33, 3122 Kehrsatz BE
 Tél. +41 31 961 38 73
 Fax +41 31 961 38 73
 Mobile +41 79 450 01 34
 e-mail: bfluedi@gmx.ch

Simone Meili

Revue, Internetseite und Prüfungswesen

Hägglingerstrasse 10,
 5512 Wohlenschwil AG
 Tel +41 56 491 03 32
 Mobile +41 79 293 59 11
 e-mail: meili17@bluewin.ch

Erwin Keller

Kassier, Mitgliederwesen

Quellenrain 13, 3063 Ittigen BE
 Tél. +41 31 921 57 68
 Mobile +41 79 300 28 48
 e-mail: keller_erwin@bluewin.ch
 e-mail: kassier@setter.ch

Guido Orsan

Französische Schweiz

Chemin de Mussillens 84,
 1567 Delley FR
 Tel +41 26 676 04 84
 Mobile +41 79 619 70 04
 e-mail: guido.orsan@bluewin.ch

Pia Blatter

Kurse und Weiterbildung

Schulstrasse 1, 4458 Eptingen BL
 Tél. +41 299 06 03
 Mobile +41 78 620 74 47
 e-mail: piablatter@sunrise.ch
 e-mail: fridolin@bluewin.ch

Fabio Rosselli

Präsident der Regionalgruppe Tessin

Via Cantonale, 6523 Preonzo TI
 Tél. +41 91 863 24 55 (P)
 Mobile +41 79 743 79 77
 e-mail: rosselli_f@bluewin.ch

Inhalt







	Verein	Vorwort	2
		Aktueller Mitgliederbestand/Eintritte	6
	Aktivitäten	Ausschreibung GV	10
		Ausschreibung Jahreswettbewerbe	14
	Kurswesen	Ausschreibung Winterkurse	19
		Resultate Setter Pointer Mania	22
	Zuchtwesen	Ausschreibung Ankörung	26
		Aktuelles aus der Zucht	28
	Resultate/ Berichte	Ausstellung Genf	30
		Resultate Cantalupo	35
		Resultate EM Montagne	38
		Resultate Bécasse Levier	39
		Resultate EM	40
		Resultate WM	42
		Bericht WM St. Hubertus Männer Pino Zambelli	43
		Resultate Field Trial/Gibier Tiré Muttersholz	46
	Diverses	Bericht Field Trials/Susan Stone	49
		Take it easy	58
		Der Irish Setter - mein treuer Begleiter	61
		A toi mon Aïcha	64
		Nächste Ausgabe	67
		Zu Ihrer Information/Tarife	68
		Impressum	68

Foto Titelbild: Altesse du Tourbillon blanc, Simon Meili



Vorwort

Chers Amis des Setters et Pointers

Chers Membres



Alors que la fin de l'année approche à grands pas, ces derniers trois mois ont été, comme à chaque fois, les plus actifs de l'année dans tous les domaines.

Epreuves de montagne, les semaines de Cantalupo et de Muttersholtz, le concours sur bécasses dans le Jura français, les

Championnats d'Europe et du Monde, la Settermania à Aarau, qui avait lieu cette année sous une nouvelle forme et le weekend dernier l'Exposition Internationale de Genève - un programme bien rempli.

Dans tous les domaines nous avons eu des retours positifs- comme le nombre de participants qui est stable voire même en légère augmentation - un grand merci à tous nos membres pour leurs nombreuses participations actives à la vie de notre club.

Notons tout spécialement le titre de Vice-Championne du Monde de notre rédactrice et membre du comité - Simone Meili. Avec sa setter anglaise Altesse du Tourbillon blanc - qu'elle a elle-même élevée, dressée, et conduite, elle s'est vu décerner le titre de Vice-Championne du Monde de StHubert en catégorie « Chasseresses » - toutes nos félicitations pour ce magnifique résultat.

La nouvelle composition du comité porte ses fruits et les tâches vont de l'avant sans aucun problème. La planification initiale des activités de l'année 2015 est terminée et nous pourrions offrir à nos membres un programme intéressant et varié.

Les rapports des différents responsables du club seront comme toujours présentés lors de



notre Assemblée Générale. Notez aussi que lors de cette assemblée il y aura « élections » et que c'est avec plaisir que tous les membres actuels du comité m'ont confirmé qu'ils se représenteront pour un nouveau mandat. Vous trouverez l'invitation à cette assemblée ainsi que son agenda dans ce bulletin. Nous nous réjouissons de vous retrouver nombreux à cette importante manifestation le 28 février 2015 à Aarau.

C'est dans cet esprit que nous vous souhaitons de joyeuses fêtes de fin d'année avec vos compagnons à quatre pattes, le meilleur pour l'année 2015; que tous vos voeux puissent se réaliser!

Cordialement

Andreas Rogger
Président





Vorwort

Liebe Setter- und Pointerfreunde

Liebe Mitglieder

Das Jahresende nähert sich mit grossen Schritten und traditionsgemäss waren die letzten drei Monate die aktivsten des Jahres in allen Sparten.

Bergprüfungen, die Wochen in Cantalupo und in Muttersholtz, Schnepfensuchen im französischen Jura, Europa- und Weltmeisterschaften, die Settermania in Aarau, dieses Jahr zum ersten Mal in neuer Form, und letztes Wochenende die internationale Ausstellung in Genf – ein vollgepacktes Programm.

Aus allen Bereichen hatten wir positive Rückmeldungen – das heisst, die Teilnehmerzahlen sind stabil oder sogar leicht steigend – vielen Dank an alle Mitglieder für die aktive und zahlreiche Teilnahme am Clubgeschehen.

Speziell erwähnen möchten wir hier den Vize-Weltmeistertitel der Redakteurin unserer Revue und Vorstandsmitgliedes Simone Meili. Zusammen mit ihrer English Setter Hündin Altesse du Tourbillon blanc – von ihr selber gezüchtet, ausgebildet und geführt - erreichte sie den Titel der Vize-Weltmeisterin in der Disziplin St. Hubertus Frauen. Herzliche Gratulation zu diesem tollen Resultat!

Die neue Zusammensetzung des Vorstandes bewährt sich und die Arbeiten kommen rege voran. Die grobe Jahresplanung für nächstes Jahr ist erstellt und erfreulicherweise können wir unseren Mitgliedern auch im Jahr 2015 wieder ein tolles und abwechslungsreiches Programm bieten.

Die Berichte der einzelnen Ressortleiter werden wie immer an der nächsten Generalversammlung präsentiert. Dort werden wir auch die Turnus gemässen Wahlen durchführen. Erfreulicherweise stellen sich alle Vorstandsmitglieder für eine neue Amtsperiode zur Verfügung. Die Einladung zur Generalversammlung und die Traktandenliste finden Sie in



diesem Bulletin. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme an diesem wichtigen Anlass am 28. Februar 2015 in Aarau.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und – zusammen mit Ihren Vierbeinern - nur das Beste für das Jahr 2015; mögen Ihre Wünsche in Erfüllung gehen.

Herzlichst

Andreas Rogger
Präsident





Mitgliederbewegung / Mutation des membres 2014

Neumitglieder/ Nouveaux membres

Anrede	Name	Vorname	Adresse	PLZ	Ort
Herr	Avdaldas	Georgios	St. Gallerstrasse 50	9300	Wittenbach
Frau	Belloni	Susanna	Postweg 2	5703	Seon
Frau	Eichenberger	Eliane	Breitenackerstr. 7	5415	Nussbaumen
Herr	Gaetano	Soriano	Gugenstrasse 6	5012	Schönenwerd
Herr	Knecht	Paul	Kloosweg 89	2502	Biel/Bienne
Frau	Kraus-Aurich	Nicole	Burgweg 27	3852	Riggisberg
Herr	Meile	Jerome	Eigenstrasse 9	8840	Trachslau
Mons.	Rochat	Charles-Louis	Les Crettes 21	1343	Les Charbonnière

Mitgliederbewegung / Mutation des membres 2014

Mitglieder / membres au 31.07.2014 381

Neueintritte gemäss Liste/

Nouveaux membres selon liste 8

Austritte / Démissions -13

Mitglieder / membres au 31.10.2014 376

Adressänderungen / changement d'adresse

Adressänderungen bitte dem Kassier melden oder direkt in der Mitgliederdatenbank vornehmen.

Veillez s.v.p. communiquer vos changement d'adresse à l'attention du cassier ou les faire directement dans notre fichier membres de notre site www.setter.ch



HUNDEDECKE

70 x 100 cm / grün

Fr. 40.-



BIOTHANE 2 IN 1

Umhängeleine

ab Fr. 49.-



HIRSCH-FLEISCH WURST

500 gr

Fr. 6.90



LEDERLEINE

18 mm breit - 200 cm lang

Fr.39.- statt Fr. 69.-



LEINE MIT HALSUNG

Switzerland

Fr. 39.- statt Fr. 65.-



TICKLESS
Pet



NIE MEHR ZECKEN!

ohne Chemie

Fr. 39.-



über 100 Artikeln auf:



Love Hazel of Travel'in Star





ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE DU SPCS

ORDRE DU JOUR

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE DU SPCS

28 février 2015 – 16h30

Landgasthof Schützen - Schachenallee 39 - 5000 Aarau

- 1. Souhaits de bienvenue**
- 2. Commémoration des membres qui nous ont quittés en 2014**
- 3. Nomination des scrutateurs**
- 4. Liste des présences**
- 5. Procès-verbal de l'assemblée générale du 1ier mars 2014**
- 6. Rapports**
 - 6.1 Rapport du président
 - 6.2 Rapport du président du groupe régionale du Tessin
- 7. Etat des membres**
- 8. Distinctions honorifique**
 - 8.1 des membres d'honneurs
- 9. Comptes**
 - 9.1 Rapport du trésorier
 - 9.2 Rapport du contrôle de gestion
 - 9.3 Acceptation des comptes et décharges au trésorier et aux membres du comité
 - 9.4 Cotisation 2016 : La proposition du Comité est de CHF 120.00
 - 9.5 Budget 2015
- 10. Rapport annuel de la responsable d'élevage**
- 11. Rapport annuel de la responsable des expositions**
- 12. Rapport de la responsable des formations continues et cours**
- 13. Adaptation des statuts**

Le bureau de la SCS a rejeté la version présentée des statuts. Vous trouverez en annexe la nouvelle version avec les adaptations demandées.



14. Élections

Conforme aux statuts, le président, le trésorier et les autres membres du comité doivent être élus tous les trois ans. Tous les membres du comité sont prêts à exercer leurs fonctions pour les trois ans à venir. Le président et le trésorier doivent être votés séparément pour les autres membres du comité, nous proposons une élection in globo.

14.1 Élection d'un président pour la conduite des élections

14.2 Élection du président

14.3 Élection du trésorier

14.4 Élection in globo des autres membres du comité

15. Nominations

Nouveaux juges de travail internationaux : MM François Boitier-Mura et Pino Zambelli

Nouveau juge de travail national : Madame Simone Meili

16. Trophée Roberto Pedrazzetti et d'autres compétitions

Résultats et remise des prix

17. Planning et déroulement de l'assemblée générale 2016

Proposition du comité : Samedi, 27 février 2016 à 16h30 à Aarau

18. Divers

18.1 L'organisation du championnat du monde 2015 des chiens d'arrêt et de St. Hubert a été confiée à la Suisse. Cet événement aura lieu durant la dernière semaine d'octobre en Serbie.

18.2 L'organisation du Coupe d'Europe de Grande Quête de l'année 2016 a également été confiée à la Suisse. La Coupe d'Europe de Grande Quête aura lieu durant la 2ème semaine de mars 2016 en Serbie.

PJ: Nouvelle version des statuts SPCS



GENERALVERSAMMLUNG des SPCS

TRAKTANDENLISTE

GENERALVERSAMMLUNG des SPCS

28. Februar 2015 – 16h30

Landgasthof Schützen - Schachenallee 39 - 5000 Aarau

1. **Begrüßung**
2. **Erinnerung an unsere Mitglieder, die im Jahre 2014 verstorben sind**
3. **Wahl der Stimmzähler**
4. **Präsenzliste**
5. **Protokoll der Generalversammlung vom 01. März 2014**
6. **Jahresberichte**
 - 6.1 des Präsidenten SPCS
 - 6.2 des Präsidenten der Regionalgruppe Tessin
7. **Stand der Mitglieder**
8. **Ehrungen**
 - 8.1 von Ehrenmitgliedern
9. **Jahresabrechnung**
 - 9.1 Kassenbericht
 - 9.2 Bericht der Revision
 - 9.3 Abstimmung und Decharge-Erteilung des Kassiers und der Vorstandsmitglieder
 - 9.4 Club-Beitrag 2016 : Vorschlag des Vorstandes ist CHF 120.00
 - 9.5 Budget 2015
10. **Jahresbericht der Zuchtverantwortlichen**
11. **Jahresbericht der Ausstellungsverantwortlichen**
12. **Jahresbericht der Verantwortlichen des Kurswesens**
13. **Anpassung der Statuten**

Die vorgelegte Fassung der Statuten wurde von der Geschäftsstelle der SKG abgelehnt.
Die neue Fassung mit den gewünschten Anpassungen finden Sie auf unserer Homepage.



14. Wahlen

Gemäß den Statuten, müssen Präsident, Kassier und die weiteren Vorstandsmitglieder alle drei Jahre gewählt werden. Sämtliche Vorstandsmitglieder sind bereit ihr Amt für weitere drei Jahre aus zu führen. Präsident und Kassier müssen einzeln gewählt werden, für die weiteren Vorstandsmitglieder schlagen wir eine Wahl in globo vor.

14.1 Wahl eines Tagespräsidenten zur Durchführung der Wahlen

14.2 Wahl Präsident

14.3 Wahl Kassier

14.4 Wahl der restlichen Vorstandsmitglieder in globo

15. Nominierungen

Neuer internationaler Leistungsrichter : Herren François Boitier-Mura und Pino Zambelli

Neue nationale Leistungsrichterin : Frau Simone Meili

16. Trophée Roberto Pedrazzetti und weitere Wettbewerbe

Ergebnisse und Siegerehrung

17. Terminplanung und Ablauf der Generalversammlung 2016

Vorschlag des Vorstandes ist Samstag, der 27. Februar 2016 um 16.30 Uhr in Aarau

18. Verschiedenes

18.1 Der Schweiz wurde für das Jahr 2015 die Organisation der Weltmeisterschaft für Vorstehhunde und St. Hubert übertragen. Dieser Anlass findet in der letzten Oktoberwoche in Serbien statt.

18.2 Die Organisation von der Coupe d'Europe de Grande Quête für das Jahr 2016 wurde der Schweiz ebenfalls anvertraut. Diese findet in der 2. Märzwoche 2016 in Serbien statt.



Wanderpreise/ Challenge/ Trophée

Jahreswettbewerb Schönster Hund jeder Rasse/ Prix du plus beau chien de chaque race

Jahreswettbewerb Bester Hund jeder Rasse/ Prix du meilleur chien de chaque race

Black Mistery Wettbewerb/ Challenge Black Mistery

Eireann's Sprite Wanderpreis/ Challenge Eirean's Sprite

Pedrazzetti Wanderpreis/ Challenge Pedrazzetti

Liebe Mitglieder unterdessen gibt es 5 verschiedene Jahreswettbewerbe an der GV zu vergeben. Bitte schauen Sie auf der Homepage www.setter.ch die genauen Bedingungen nach, laden Sie Teilnahmeformulare gleich runter. Ausgefüllt mit Kopien des Stammbaumes und des Leistungsheftes bitte per Mail oder Post bis spätestens **10.2.2015** an:

Chers membres entre temps on a 5 différent Challenge/Prix par année à donner à l'assemblée générale. Je vous prie de bien voir sur le site www.setter.ch pour en savoir plus sur les conditions. En même temps vous pouvez télécharger les feuilles de participation. Bien rempli avec les copies du carnet de travail et du pedigree à envoyer jusqu'au **10.2.2015** par courrier ou par email à

Simone Meili
Hägglingerstrasse 10
5512 Wohlenschwil
meili17@bluewin.ch



**Black Mystery Wanderpreis/Challenge 1.1.2014-31.12.2014**

Es zählen maximal 6 Resultate, davon sind mindestens 2 in einer Sparte (Ausstellung, Prüfungen) Es können somit 2 Ausstellungs- und 4 Prüfungsergebnisse, oder umgekehrt oder aber je 3 und 3 Resultate abgegeben werden

Maximal 6 résultats sont à compter. Au moins 2 doivent être dans le même domaine, soit 2 résultats d'expositions et 4 de concours, l'inverse ou 3 et 3.

Ausstellung/Exposition	Punkte/Point	Prüfung/Concours
Gut/ Bon	1	Gut/ Bon
Sehr gut/ Très Bon	2	Sehr gut/ Très Bon
Vorzüglich/Excellent	3	Vorzüglich/ Excellent
BOB/BOS/Meilleure de race	5	CACT/RCACT
BIS	7	CACIT /RCACIT

Der Wanderpreis kann von jeder Setter Rasse und Pointer gewonnen werden, muss aber aus Schweizer Zucht stammen.

Bei Punktegleichheit, gewinnt der ältere Hund die Trophäe...

C'est possible pour tous les races setter et Pointer de gagner le prix autant que le chien est d'un élevage suisse. À égalité de points le chien le plus âgé gagne le challenge.

Name /Nom du chien : _____

Rasse/Race : _____

Datum/Dates	Ort/Lieu	Resultat/Résultat	Punkte/Point
Total			

Einsenden bis am 10.02.2015 mit Kopie des Stammbaumes und des Leistungsheft

Envoyer jusqu'au 10.02.2015 avec copie du pedigree et copie du carnet de travail

Simone Meili, Hägglingerstrasse 10, 5512 Wohlenschwil

Oder auf www.setter.ch herunterladen und mailen an/ ou télécharger du site www.setter.ch et envoyer par email à : meili17@bluewin.ch



Eireann's Sprite Wanderpreis (Irish Red Setter)

Für den erfolgreichsten Irish Red Setter in Arbeit und Schönheit in Schweizer Besitz

Reglement

- Der Wanderpreis wird alljährlich an der GV des SPCS vergeben. (Wer an der GV nicht teilnimmt oder sich vertreten lässt, verzichtet auf eine Teilnahme.)
- Der Wettbewerb erstreckt sich jeweils vom 1. Dezember – 30. November.
- Teilnahmeberechtigt sind alle Irish Red Setter, die in Schweizer Besitz sowie im Besitz von Mitgliedern des SPCS sind und durch den Besitzer oder dessen Familienangehörige an Prüfungen geführt werden.
- Um den erfolgreichsten Irish Red Setter zu ermitteln, zählen höchstens 4 Prüfungsergebnisse und höchstens 4 Ausstellungsergebnisse.
- Sparte Arbeit: Die Prüfungsergebnisse zählen unabhängig davon, wo sie erreicht wurden. Bei gleicher Punktzahl entscheiden die Resultate aus Schweizer Prüfungen. Sollten zwei Hunde dieselbe Punktzahl erreichen, wird der Wanderpreis dem Hund zugesprochen, der aus Schweizer Zucht stammt. Als punkteberechtigt gelten alle von der FCI anerkannten Leistungsprüfungen, welche die Feldsuche beinhalten.
- Sparte Schönheit: Höchstens 4 Ausstellungsergebnisse zählen, wobei mindestens 2 Ausstellungen in der Schweiz besucht sein müssen. Bei Punktegleichstand gewinnt der Hund aus Schweizer Zucht. Stammt keiner der beiden Hunde aus Schweizer Zucht, gewinnt der Hund mit mehr Ausstellungsergebnissen aus der Schweiz.
- Bei der Berechnung gilt jeweils nur die höchste Auszeichnung.
- Die Teilnehmer müssen bis am 10. Februar (Poststempel) die Resultate schriftlich (Kopien des Leistungsheftes und des Formwertes) an Simone Meili einreichen.

**Punkteverteilung:****Ausstellungen:**

BOB (mit CACIB)	115 Punkte	Res. VDH-CHA	70 Punkte
BOB (mit CAC)	110 Punkte	Vorzüglich	60 Punkte
BOS (mit CAC)	105 Punkte	Sehr gut	40 Punkte
CACIB	100 Punkte	Jugend CAC	70 Punkte
Res. CACIB	90 Punkte	Jugend Res. CAC	60 Punkte
CAC	80 Punkte	Veteranen CAC	80 Punkte
Res. CAC	70 Punkte	Vet. Res. CAC	70 Punkte
VDH-CHA	80 Punkte		

Leistungsprüfungen:

CACIT	100 Punkte	Sehr gut	40 Punkte
Res. CACIT	90 Punkte	Gut	30 Punkte
CACT	80 Punkte	CQN	20 Punkte
Res. CACT	70 Punkte	Jugendanlageprüfung	25 Punkte
Vorzüglich	60 Punkte		



**Eireann's Sprite Wanderpreis (Irish Red Setter)**

Name des Hundes:

Besitzer:

Es zählen die Resultate vom 1.11.2013-31.10.2014

Schönheit: Max 4 Resultate davon 2 aus der Schweiz

Date/Data	Ort/Lieu/Localita	Résultat/Risultao	Punkte/Point/Punti
Total/Totale			

Arbeit: Max. 4 Resultate

Date/Data	Ort/Lieu/Localita	Résultat/Risultao	Punkte/Point/Punti
Total			
Total Schönheit und Arbeit			

Einsenden bis am 10.02.2015 mit Kopie des Stammbaumes und des Leistungshefts an:

Simone Meili

Hägglingerstrasse 10

5512 Wohlenschwil

www.setter.ch

E-Mail: redaktion@setter.ch



EINLADUNG ZUM WINTERKURS



Wir möchten recht herzlich zu unseren Winterkursen einladen und hoffen auf eine grosse Teilnahme...

Die Kursplätze Buchs AG, Kehrsatz BE, Liestal BL, Will SG laden auch in diesem Winter zu einem interessanten Kursprogramm ein. Start Januar 2015

Anmeldungen an:

Pia Blatter, Schulstrasse 1, 4458 Eptingen oder piablatter@sunrise.ch , sowie Anmeldung über die Homepage

Anmeldung:

Name:

Adresse:

Tel.-Nr.:

E-Mail:

Name Hund:

Alter Hund:

Mitglied SPCS: JA NEIN



Fairray Countdown, Ludatsar Yankee Doodle, Yukki Hill Walk to Fame to Fairray





Setter & Pointer Mania 2015



Am 25. Oktober 2015 fand in gewohnter Umgebung, auf der Pferderennbahn in Aarau, eine Herbstprüfung mit neuem Namen und Outfit statt. Die Idee war, unser Trainings-Programm, welches wir übers ganze Jahr in unseren Kursen üben, in einem Military ähnlichem Plausch-Parcours abzurufen. Wir integrierten Sitz / Platz

Bleib, Leinenführigkeit, Folgen frei bei Fuss, Apport, Voran, Abrufen, Halt aus der Bewegung in diverse Posten, die mit viel Phantasie ausgeschmückt wurden. Wir hatten zwei Posten, in denen Gesundheitsfragen und Hundeallgemeinwissen abgefragt wurden und ein paar Posten, die nicht ganz so ernst zu nehmen waren. Die Teilnehmer starteten in drei verschiedenen Kategorien, die dem Alter der Hunde angepasst wurden, damit es für jeden eine faire Chance gab.

Wir Kursleiter und einige fleissige Helfer trafen uns um 8 Uhr morgens auf der Rennbahn, nach einem Kaffee und einem Gipfeli besprachen wir den Ablauf und die Posten. Dann fasste jeder seine benötigten Utensilien und machte sich auf den Weg, sich einen geeigneten Platz für seinen Posten auf der grosszügig angelegten Rennbahn auszusuchen und aufzubauen. Ursprünglich waren 20 Posten





geplant, leider mussten wir wegen Personalmangel unser Programm auf 15 Posten schmälern, was aber bei weitem noch genug Aufgaben für einen ausgefüllten Tag bot.

In der Zwischenzeit trafen alle angemeldeten, interessierten und neugierigen Setterfreunde ein, die sicher genau so gespannt auf den kommenden Tag waren, wie wir alle auch. Schön war, dass von den 29 gemeldeten Teams drei davon mitmachten, die nicht aus den Kursen kamen. Nachdem sich alle mit einem Kaffee wärmen und mit einem Gipfeli stärken konnten, starteten wir pünktlich um 9.30 Uhr mit den ersten acht Posten. Die sieben weiteren Posten nahmen wir nach einem schmackhaften und gemütlichen Spaghetti-Plausch am Nachmittag in Angriff.

Leider meinte es Petrus am Morgen nicht ganz so gut mit uns, kleinere Schauer taten der guten Laune aller Anwesenden keinen Abbruch. Am Nachmittag kam dann, wie von mir versprochen, die Sonne kurz heraus.



Die Teams besuchten sämtliche Posten in willkürlicher Reihenfolge und absolvierten das von uns Gewünschte mit viel Motivation und in lockerer und entspannter Atmosphäre. Vielmals hatten die Hundeführer das Gefühl, dass das von uns Geforderte kaum zu bewältigen sei,



umso grösser war die Freude, wenn sie sahen mit wie viel Bravour die Hunde die Aufgaben meisterten.

Ganz nach Zeitplan beendeten wir den Postenlauf um 15.30Uhr. Das Auswerten der Teilnehmerblätter und Ausfüllen der Urkunden benötigte jedoch etwas mehr Zeit als gedacht. In der Zwischenzeit wurde der Gabentisch wunderschön arrangiert und nur mit unwesentlicher Verspätung kamen wir zu der Rangverkündigung.

Gesponsert wurden unsere Preise von der SKG mit drei Jahresabonnements der Zeitschrift „HUND“ und auch vom „Schweizer Hundemagazin“ bekamen wir drei Jahresabonnemente offeriert. Vom letzten Jahr hatten wir noch drei wunderschöne Setterköpfe auf einem Brett, vom SPCS gesponsert, sowie die grünen Taschen, die wir schon von der CAC Kehrsatz her kannten. Fressnapf offerierte für alle Teilnehmer einen 10% Gutschein und Pet & Lifestyle ein Potpourri von diversen Kauartikeln für jeden Hund. Hundesalon Fridolin schenkte jeden vierbeinigen Teilnehmer ein Spielzeug.

Was mich sehr gefreut hat, sind die vielen positiven Stimmen während und nach der Setter & Pointer Mania, sowie die schönen Mails die ich erhalten habe. Ich fand es war eine schöne, lockere und entspannte Stimmung unter den Teilnehmern. Es fanden auch Einige den Weg nach Aarau, die noch nie an einer Herbstprüfung waren, was ich toll fand. Sicher werden wir Kursleiter zusammen kommen um zu besprechen, ob dies die neue Richtung unserer Herbstprüfung bleiben würde oder ob wir noch bessere Ideen für die Zukunft haben werden.

Ich möchte mich bei allen Helfern für ihren grossartigen Einsatz bedanken. Sicher werde ich auf euer Angebot zurückkommen, im nächsten Jahr wieder um Hilfe anzufragen. Ein weiteres grosses Dankeschön an Gery (leider weiss ich den Nachnamen nicht) für die wunderschönen Bilder. Ich hoffe die Baileys-Markonen haben euch geschmeckt.

Nun kommen wir zu unseren Podest Siegern: Herzlichen Glückwunsch!

P. Blatter



Kategorie A:

- Sonja Kuster mit GSR Duke
- Jasmin Spindler mit ISR Tylor
- Eliane Binz mit GSR Dundee



Kategorie B:

- Brigitte Huber mit ISR Kiran
- Susan Stone mit ISH Annie
- Christina Berner und ESH Easy



Kategorie C:

- Claudia Perissinotto mit GSR Roy
- Barbara Barnetta mit GSH Memory
- Danièle Hofer mit ISH Yela



Zuchtauglichkeitsprüfung Setter und Pointer Club SPCS 2015

Samstag, 14. März 2015, ab 09.30 Uhr, genauer Ort (im Tessin) folgt

Anmeldeschluss: 1. März 2015

Die Ankorung besteht einerseits aus der **Formwertbeurteilung** und andererseits aus der **Feststellung der Schussfestigkeit** gemäss den seit 01.01.1996 geltenden Weisungen zum Zuchtreglement (ZR) SPCS.

Anmeldung schriftlich oder per E-Mail mit folgenden Beilagen (per E-Mail als pdf-Datei schicken):

- **Kopie der Abstammungsurkunde**
- **Kopie der Auswertung des HD-Röntgens**
- Kopie des CLAD-Tests (nur für Irish und Irish Red and White Setter)
- wenn vorhanden Kopien anderer Tests (PRA-Test, Audiometrie-Test etc.)

Ursula Minder Chioru, Züriacker 3, 5103 Möriken
Tel. 062 893 04 59 / 079 359 99 73 – E-Mail: zuchtwesen@setter.ch.

Zulassungsbedingungen (Art. 3.3 ZR):

Das Mindestalter für Rüden und Hündinnen beträgt zum Zeitpunkt der Ankorung 15 Monate. Das **vorgängige** Röntgen auf Hüftgelenkdysplasie ist obligatorisch, ebenso der DNA-Test auf CLAD für Irish Setter und Irish Red and White Setter (Ausnahme: Wenn beide Elterntiere bereits als CLAD-frei ausgewertet sind.). Importierte Hunde müssen im SHSB eingetragen sein. **Der rechtmässige Eigentümer muss durch die Stammbuchverwaltung der SKG in der Abstammungsurkunde eingetragen sein** (bitte vergewissern Sie sich, ob dies tatsächlich auch der Fall ist!).

Gebühr: Fr. 60.-- für Mitglieder des SPCS / Fr. 100.-- für Nichtmitglieder SPCS (vor Ort zu bezahlen)

Die Teilnehmer erhalten eine Anmeldebestätigung und kurz vor der Ankorung eine Einladung mit allen wichtigen Informationen.

Weitere Ankörungs-Termine: Sa, 13.6.15, Kehrsatz BE

Zuchtkommission SPCS



Selezione SPCS 2015

Sabbato, 14. marzo 2015, Ticino, 09.30 ore (luogo non ancora fissato)

termine d'iscrizione: 01.03.2014

I partecipanti ricevono una lettera o un e-mail con una conferma e tutte le informazioni necessarie.

Importante: per l'iscrizione si deve mandare per lettera o per E-Mail (con documenti pdf):

- **una fotocopia del pedigree**
- **una fotocopia della valutazione della radiografia delle anche (HD)**
- una fotocopia del CLAD-Tests (soltanto per Irish e Irish Red and White Setter)
- fotocopie di altri test (PRA, audiometria (BAER) etc.)

Ursula Minder Chioru, Züriacker 3, 5103 Möriken
Tel. 062 893 04 59 / 079 359 99 73 – zuchtwesen@setter.ch .

Tassa d'iscrizione: Fr. 60.—per membri del SPCS / Fr. 100.—per non-membri del SPCS (si paga sul posto)

Zulassungsbedingungen (Art. 3.3 ZR):

Das Mindestalter für Rüden und Hündinnen beträgt zum Zeitpunkt der Ankorung 15 Monate. Das **vorgängige** Röntgen auf Hüftgelenksdysplasie ist obligatorisch, ebenso der DNA-Test auf CLAD für Irish Setter und Irish Red and White Setter (Ausnahme: Wenn beide Elterntiere bereits als CLAD-frei ausgewertet sind.). Importierte Hunde müssen im SHSB eingetragen sein. **Der rechtmässige Eigentümer muss durch die Stammbuchverwaltung der SKG in der Abstammungsurkunde eingetragen sein** (bitte vergewissern Sie sich, ob dies tatsächlich auch der Fall ist!).

Prossima selezione del SPCS: 13.6.2015 a Kehrsatz BE

**Zuchtgeschehen Stand November 2014**

Welpen	Zuchtstätte/Züchter	Wurfdatum	Welpenzahl
English Setter	„del Cavaldrossa“	5. Oktober 2014	1 / 0 (1 / 3)
	Giuseppe Ferla Bivio per Somazzo 6958 Bidogno 079 413 82 89 Peppo.ferla@bluewin.ch	Rüde: Bull (HD A/A, ED 0/0) Hündin: Zola dello Zorino (HD B/B)	
Gordon Setter	„Black Mystery“	9. August 2014	5 / 5
	Cecile Ramelli Hügliwies 3 9445 Rebstein www.blackmystery.com	Rüde: Fieldtalk's Hit Your Kick (HD A1, PRA rcd4 carrier) Hündin: Black Mystery Pepsi Cola (HD B/B, PRA rcd4 clear)	Noch 4 Welpen zu vergeben
Gordon Setter	„Field Dog's“	30. Mai 2014	4 / 6 (4/7)
	Esther Gautschi Aadorferstrasse 22 9545 Wängi 079 194 48 52 esthi.ressel@gmail.com www.field-dogs.com	Rüde: New Olympic Fever v.d. Mergelhoeve (HD A/A, PRA rcd4 clear) Hündin: Sundowner's Celebration (HD C/C, PRA rcd4 carrier)	Noch 3 Welpen zu vergeben
Gordon Setter	„Black Rider“	23. März 2014	4/5
	Karin Nievergelt Unterrüti 3 5634 Merenschwand 056 664 03 02 karin-nievergelt@black-rider.ch www.black-rider.ch	Rüde: Sundowners's Fuego (HD A/A, ED 0/0, PRA carrier) Hündin: Fillies Gordon English Beauty (HD B/B, ED 0/0; PRA clear)	Noch 1 Hündin zu vergeben
Wurferwartung			
English Setter	„delle Terre d'Oltra“	Ende Dezember 2014	
	Agnese und Ilario Rodoni Ranzo di Sotto 6537 Grono 079 423 63 28 Agnese.ilariorodoni@bluewin.ch www.terredoltra.com		
Wurfplanungen			
English Setter	„Tourbillon Blanc“	Frühling 2015	
	Simone Meili Hägglingerstr. 10 5512 Wohlenschwil meili17@bluewin.ch www.tourbillon-blanc.ch		



English Setter	„Running to Stand Still“	Sommer 2015	
	Ursula Minder Chioru Züracker 3 5103 Möriken runningsetters@bluewin.ch www.running-setters.ch		
Gordon Setter	„of Everglade“	November 2014	
	Jacqueline Moser www.tierarzt-domdidier.ch oder www.veterinaire-domdidier.ch		
Gordon Setter	„Sir Gordon“	2015	
	Barbara Lüdi Selhofenstr. 33 3122 Kehrsatz bfluedi@gmx.ch www.sir-gordon.ch		
Gordon Setter	„English Beauty“	2015	
	Brigitta Scandella Panoramastr. 52 5619 Büttikon AG bs@english-beauty.ch www.english-beauty.ch		
Irish Setter	„of Santana“	Anfang 2015	
	Béatrice Nauer Sonnhaldenstr. 7 5027 Herznach of-santana@gmx.ch www.of-santana.ch		
Irish Setter	„Spirit of Indian Summer“	Frühjahr 2015	
	Beatrice Aemmer Rütigässli 23 3800 Matten www.spirit-of-indian-summer.ch		
Irish Setter	„Éireann's Sprite“	Frühling 2015	
	Stephanie Galindo Altweg 109 5326 Schwaderloch s.scheuber@gmx.ch www.irishsetter.ch		



CACIB Genf

WK	Welpenklasse	OK	Offene Klasse
JüK	Jüngstenklasse	GK	Gebrauchshundeklasse
JK	Jugendklasse	ChK	Championklasse
ZK	Zwischenklasse	VK	Veteranenklasse

Samstag, 15. November 2014

Richter: Marko Lepasaar

English Setter

Rüden OK	V 1 CAC, ResCACIB	Fairray Quo Vadis	Mary Forbes Fr
Rüden ChK	V1 CAC, CACIB, BOB	Ch.Fairray Countdown	Pia Blatter, Eptingen
Hündinnen JK	V 1 J-CAC, Jugendsieger	Fanchon Lady Sings The Blues Misty	Mary Forbes Fr

Gordon Setter

Rüden GK	V1 CAC, CACIB BOB, BOG 7 3. Platz	Yukki Hill Walk of Fame to Fairray	Pia Blatter, Eptingen
----------	--------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------

Irish Red Setter

Rüden JK	V1 J-CAC, Jugendsieger	Cooper's Snowdancer	Esther Sigrist, La Punt Chamues
Rüden ZK	V1 CAC, ResCACIB	Garden Star's Irish X-Tra	Jasmin Spindler DE
Rüden ChK	V1 CAC, CACIB, BOB	Riverwood Kaamelott	Isabelle Nasica Fr
Hündinnen JüK	VV1, J-Sieger	Lamborghini de la Raverette	Danièle Hofer, Hirschthal
Hündinnen OK	V1 CAC, CACIB	Meldor-Sett Moppet Hyaline	Isabelle Nasica Fr
	V2 ResCAC, ResCACIB	Riversette My Girl	Eva Rysler, Dietlikon
Hündinnen VK	V1 V- CAC, BOS, V-Sieger	Yes for Yela de la Raverette	Danièle Hofer, Hirschthal

**Sonntag, 16.11.2014**

Richter: Hans-Erhard Grüttner

Pointer

Rüden ZK	V1 CAC, CACIB, BOB	Solivias Sky High II	Jennifer Bem, Madetswil
----------	--------------------	----------------------	-------------------------

English Setter

Rüden OK	V1 CAC, ResCACIB	Fairray Quo Vadis	Mary Forbes Fr
Rüden ChK	V1 CAC, CACIB, BOB	Fairray Countdown	Pia Blatter, Eptingen
Hündinnen JK	V1 J-CAC, BOS, J-Sieger	Fanchon Lady Sing the Blues Misty	Mary Forbes, Fr

Gordon Setter

Rüden JK	V1 J-CAC, J-Sieger	Duty Free Dash Gordon-Passion	Sonja Kuster, Wald
Rüden ZK	V1 CAC, ResCACIB	Dark Jewel Sir Gordon	Esther Bähler, Horboden
Rüden GK	V1 CAC, CACIB, BOB, BOG 7 1. Platz	Yukki Hill of Fame to Fairray	Pia Blatter, Eptingen
Hündinnen ZK	V1 CAC, CACIB, BOS	Dancing Gipsy Queen Sir Gordon	Barbara Lüdi Kehrsatz

Irish Red Setter

Rüden JK	V1, J-CAC, J-Sieger	Copper's Snowdancer	Esther Sigrist, La Punt Chamues
Rüden ZK	V1 CAC, Res-CACIB	Garden Star's Irish X-Tra	Jasmin Spindler, De
Rüden ChK	V1 CAC, CACIB, BOB	Glory Field's Great Glen	Hannelore Prinz, Neerach
Hündinnen JüK	VV1, J-Sieger	Lamborghini de la Raverette	Danièle Hofer, Hirschthal
Hündinnen OK	V1 CAC, CACIB	Sametsuz Handsel	Jean-Luc Roguet, Fr
	V2 ResCAC, ResCACIB	Ayana Nayel Spirit of Indian Summer	Beatrix Aemmer, Matten
Hündinnen VK	V1 V-CAC, BOS, V-Sieger	Yes for Yela de la Raverette	Danièle Hofer, Hirschthal







Les vins « Entre deux Lacs » Genuss aus Tradition seit 1717

Laurent de Coulon- Passion für Terroirweine

Ihr Partner für Exklusivabfüllungen!



chateau-souaillon.ch / buessvins.ch



Heiraten mit Stil und Romantik

Hochzeitsgarten und Apéro im Park «Im Grünen», Münchenstein



In unserem speziell für Hochzeiten angelegten Fotogarten stehen Ihnen mehrere traumhafte Orte zur Verfügung für perfekte Erinnerungen an den «schönsten Tag im Leben». Mit einem feinen und raffinierten Apéro gelingt Ihnen der perfekte Empfang der Gäste.

Restaurant Seegarten, Rainstrasse 6, 4142 Münchenstein
Telefon: 058/575 80 00, Telefax: 058/575 80 02
restaurant.seegarten@migrosbasel.ch / www.seegarten-gruen80.ch

SEE GARTEN
RESTAURANT

**Cantalupo Field Trial Couple CACT/CACIT**

Résultat	Nom du chien	Race Sex	Propriétaire	Conducteur
Résultats du 13 septembre 2014 (70 chiens au concours)				
<i>Couple I, Terrain: Chiesa, Juges: Rogger, Carosi, Mitrovic</i>				
1er Exc.	Brisa's Irishe's Noe	sif	A. Brisa	S. Lorenzini
2ème Exc.	El Faraone del Zagnis	sam		G. Pezzott
<i>Couple II, Terrain: Merlassino Juges: Sassarini, Spörri, Galabretta</i>				
1er Exc.	Blasco	sam	L. Carnevale	L. Carnevale
2ème Exc.	Tigre del Zagnis	saf	S. Meili	S. Meili
3ème TB	Coral del Movilunio	sgf	P. Bellandi	L. Biliotti
CQN	Brio	pm	C. Barbieri	C. Barbieri
<i>Couple III, Terrain: Vigo Ponzo Juges: Dule Sormaz, Boitier</i>				
1er Exc. CACT/CACIT	Lulu	pf	Bozselli	Scarpecchi
2ème Exc. RCACT/RCACT	Chef della Cervara	pm	C. Macchiavelli	Scarpecchi
3èm Exc.	Wozon del Zagnis	sam		Scarpecchi
Exc.	Fidelio du Clos de la Capitainerie	sgm	M. Fricker	M. Fricker
Exc.	Emos	sam	Caucino	Caucino
Résultats du 14 septembre 2014 (64 chiens au concours)				
<i>Couple I, Terrain: Chiesa, Juges: Carosi, Mitrovic</i>				
1er Exc.	Benito	pm	I. Carnevale	L. Carnevale
<i>Couple II, Terrain: Vigo Ponzo Juges: Dule Sormaz, Rogger</i>				
1er Exc. CACT	Giar d'Alesia	sam	M. Slomp	G. Pezzotta
2ème Exc. RCACT	Sollo del Zagnis	sam	M. Margutti	M. Margutti
3ème Exc.	Zolfo del Sole	sam	L. Bonatti	L. Bonatti
Exc.	Marco del Zagnis	sam		G. Pezzotta
Exc.	Bea del Zagnis	saf	G. Scandella	G. Pezzotta
<i>Couple III, Terrain: Merlassino: Sassarini, Boitier</i>				
1er Exc. CACT	Chef della Cervara	pm	C. Macchiavelli	Scarpecchi
2ème Exc. RCACT	Dina della Cervara	pm		Scarpecchi
3ème Exc.	Elsa della Cervara	pf		Scarpecchi
TB	Vicky	pf		Scarpecchi
<i>Couple IV, Terrain: Prato Juges: Spörri, Galabretta</i>				
1er Exc.	Brillance du Tourbillon blanc	saf	S. Meili	S. Meili
<i>Barrage, Juges: Carosi, Mitrovic, Spörri</i>				
CACIT	Giar d'Alesia	sam		
Résultats du 15 septembre 2014 (47 chiens au concours)				
<i>Couple I, Terrain: Chiesa, Juges: Carosi, Mitrovic</i>				
1er Exc. CACT	Brillance du Tourbillon blanc	saf	S. Meili	S. Meili
2ème Exc. RCACT	Emy delle Querce Merizzie	saf	G. Scandella	G. Scandella
3ème Exc.	Lord del Zagnis	sam	F. Rosselli	F. Rosselli
Exc.	Torres del Zagnis	sam		Brugi
Exc.	Brisa's Irishes Giotto	sim	A. Brisa	G. Ferrari
Exc.	Lorin del Zagnis	sam	F. Rosselli	F. Rosselli



Résultat	Nom du chien	Race Sex	Propriétaire	Conducteur
<i>Couple II, Terrain: Vigo Ponzo Juges: Rogger, Dule Sormaz, Boitier</i>				
1er Exc. CACT	Bandito	sam	L. Carnevale	L. Carnevale
2ème Exc. RCACT	Fidelio du Clos de la Capitainerie	sgm	M. Fricker	M. Fricker
3ème Exc.	Blasco	sam	C. Boggiano	L. Carnevale
Exc.	Bill	sam	L. Carnevale	L. Carnevale
Exc.	Cheyenne	saf	L. Carnevale	L. Carnevale

Couple III, Terrain: Merlassino Juges: Sassarini, Galabretta, Spòri

1er Exc. CACT	Zolfo del Sole	sam	L. Bonatti	L. Bonatti
2ème Exc.	Dina della Cervara	pm		Scarpecchi
CQN	Gattuso	sam	R.. Biggi	R. Biggi

Barrage, Juges: Rogger, Mitrovic, Sassarini

CACIT	Zolfo del Sole	sam		
Res.-CACIT	Brillance du Tourbillon blanc	saf		

Résultats du 17 septembre 2014 (45 chiens au concours)*Couple I, Terrain: Chiesa, Juges: Rogger, Boitier*

1er Exc. CACT	Zolfo del Sole	sam	L. Bonatti	L. Bonatti
---------------	----------------	-----	------------	------------

Couple II, Terrain: Vigo ponzo Juges: Carosi, Mitrovic

1er Exc. CACT	Chef della Cervara	pm	C. Macchiavelli	Scarpecchi
2ème Exc. RCACT	Impero	pm	G. Bettoni	R. Meazza
3ème Exc.	Milaus del Zagnis	sam	M. Brugi	M. Brugi

Couple III, Terrain: Marlassino Juges: Sassarini, Dule Sormaz

1er Exc. CACT	Blasco	sam	C. Boggiano	L. Carnevale
2ème Exc. RCACT	Evelino della Cervara	pm		G. Ferrari
3ème Exc.	Anita dell Abazia	pf	Torre	L. Carnevale
Exc.	Dylan del Galeazzo	pm	La Greca	G. Ferrari

Barrage, Juges: Dule Sormaz, Carosi, Boitier

CACIT	Chef della Cervara	pm		
Res.-CACIT	Blasco	sam		

Résultats du 18 septembre 2014 (46 chiens au concours)*Couple I, Terrain: Chiesa, Juges: Rogger, Dule Sormaz*

1er Exc. CACT	Lulu	pf	Bozselli	Scarpecchi
2ème Exc. RCACT	Benito	pm	Scattolini	L. Carnevale
3ème Exc.	Chef della Cervara	pm	C. Macciavelli	Scarpecchi
Exc.	Blasco	sam	Boggiano	L. Carnevale
Exc.	Torres del Zagni	sam	M. Brugi	M. Brugi
Exc.	Dina della Cervara	pm		Scarpecchi
Exc.	Brando	sam	Boggiano	L. Carnevale
Exc.	Milaus del Zagni	sam	M. Brugi	M. Brugi

Couple II, Terrain: Vigo ponzo Juges: Carosi, Mitrovic

1er Exc. CACT	Varisa	saf	Gerbi	G. Ferrari
---------------	--------	-----	-------	------------



Résultat	Nom du chien	Race Sex	Propriétaire	Conducteur
<i>Couple III, Terrain: Marlassino Juges: Sassarini, Boitier</i>				
1er Exc. CACT	Clastidium Ala	pf	Crescini	W. Meazza
2ème Exc. RCACT	Arno di Montecimarone	pm	Crescini	R. Meazza
3ème Exc.	Nur del Sammarinese	pm	C. Barbieri	C. Barbieri
<i>Barrage, Juges: Sassarini, Rogger, Mitrovic</i>				
CACIT	Lulu	pf		
Res.-CACIT	Clastidium Ala	pf		

Viceur de la "Trophée Roberto Pedrazzetti" pour le meilleur chien de la Semaine:

Chef della Cervara, pm, propr. Claudio Macchiavelli, cond.: Scarpecchi

Vinqueur de la "Trophée Libero Zagni" pour le meilleur Pointer de la Semaine:

Chef della Cervara, pm, propr. Claudio Macchiavelli, cond.: Scarpecchi

Vinqueur de la "Trophée Libero Zagni" pour la meilleur femelle de la Semaine:

Brillance du Tourbillon blanc, saf, propr. et cond.: Simone Meili



Squadra svizzera di Campionato europeo di montagna



Campionato europeo di montagna setter e pointer 2014

Quest'anno il campionato europeo setter e pointer di montagna si è svolto in Francia e più precisamente nella regione di Mont-Cenis. Le Nazioni partecipanti sono state sei. Terreni ottimi, buona la presenza di selvaggina. Dopo i sorteggi delle coppie, vengono assegnati i terreni delle 2 batterie di setter con 10 turni e una di pointer. La Svizzera era rappresentata da 6 setter inglesi e 2 pointer. Il mattino seguente, dopo la presentazione delle nazionali con inno, si parte per i terreni. I primi due turni si corrono pressoché nel bosco. Si sale con la terza coppia sopra la vegetazione e il primo punto lo ottiene Regina di Lorenzetti Mattia che viene trovata ferna su femmina di gallo. Subito dopo altri due punti: uno per l'Italia e uno per la Francia. Al quarto turno, Paco del Zagnis di Rosselli, si aggiudica un ottimo punto su vecchio gallo. Poi altri incontri senza punteggio (sfrulli).

Secondo giorno, stesso copione: cambiano solo le zone e terreni. Nella nostra batteria solo tre cani in classifica: due cani francesi e un cane italiano. Al termine delle due giornate di gara verrà aggiudicato il titolo di Campione Europeo femmine Cositas, cane francese e per i maschi Gregor di Pensa per l'Italia. Un sentito ringraziamento lo estendiamo al nostro Selezionatore e Giudice Kurt Spörri, che ha giudicato in perfetta sintonia con il collega italiano Mario Testa.

La nostra rappresentanza per i Setter era composta dai seguenti cani e concorrenti:

Emy delle Quercie Merizie di Giuseppe Scandella

Bea del Zagnis di Giuseppe Scandella

Paco del Zagnis di Fiorenza Rosselli

Lorys del Zagnis di Fabio Rosselli

Regina di Mattia Lorenzetti

Enza du Mas des Vernets di Charles-Louis Rochat

Per i pointer:

Impero di Battista Bettoni, condotto da Walter Meazza

Gold de Mas de Zouvae di V.+S. Tremp condotto da Moreau

Fabio Rosselli



Résultats Levier

25.10.2014

Batterie couple: Martin, Duchein

1. Excellent	Diamant du Bief Joli	SA	E. Caille
2. Excellent	Cooper de la Joux de la Becasse	SA	D. Comte
3. Excellent	Lehaina delle Rive del Po	SA	R. Comez

Batterie Solo: Boittier-Mura

1. Exc CAC	Gena du Bief Jolie	SA	F. Moesch
2. Exc RCAC	Happy de la côte d'Arloz	SIR	B. Böckli

26.10.2014

Batterie Couple : Boittier-Mura, Varrambier

1. Exc CAC	Fakira du Bief Jolie	SA	F. Moesch
------------	----------------------	----	-----------

Copy Quick
Digital AG

Drucksachen,
die Eindruck machen.

Offset- und Digitaldruck, Cross-Media Service.

Copy Quick Digital AG, Birmensdorferstrasse 155, 8003 Zürich
Tel. 044 463 38 88, info@copy-quick.ch, www.copy-quick.ch



Résultats Championnat d'Europe Gibier Tiré Kroatisch Geresdorf (A) 2014

Pointer

Champion d'europe Gibier tiré Mâle	Conducteur	Nation
Salvarabari Andi	Gomez	Espagne
Vice Champion d'europe Gibier tiré Mâle	Conducteur	Nation
Toto de Selosu	Sanz	Espagne
Champion d'europe Gibier tiré Femelle	Conducteur	Nation
Malena	Caramanti	Italie
Vice Champion d'europe Gibier tiré Femelle	Conducteur	Nation
Etoile du Gouyre d'Enfer	Teulieres	France





Setter anglais

Champion d'europe Gibier tiré Mâle

Aldimis Duda Frenk

Conducteur

J. Sanz

Nation

Espagne

Vice Champion d'europe Gibier tiré Mâle

Elfo

Conducteur

Di Massa

Nation

Italie

Champion d'europe Gibier tiré Femelle

Solid's Gold Yoga

Conducteur

N. Wollmann

Nation

Allemagne

Résultats des chiens Suisse :

2. Très Bon Cyrano du Tourbillon blanc

S. Meili

S. Meili

3. Très Bon Cyrano du Tourbillon blanc

S. Meili

S. Meili



**Résultats Championnat du monde Pieve Santo Stefano 25-27 octobre 2014****Individuel**

Nom du chien	Race	Conducteur	Nation	Points
Etolie du Gouyre d'enfer	P	P. Teulieres	France	12
Chim Ros Furlan	SI	F. Gerzinic	San Marino	12
Bella Aragaj	SA	V. Dvorakova	République Tchèque	11

Par équipe

Place	Nation	Points
1	Italie	19
2	San Marino	19
2	Republique Tchèque	19
4	Espagne	18
5	France	16
6	Portugal	12
7	Autriche	11
8	Suisse	8

**Résultats des chiens Suisse :**

Très Bon	Tigre « Siri » del Zagnis	S. Meili	S. Meili
Très Bon	Ami Cicco du Tourbillon blanc	R. Gerhard	S. Meili
Vice Championne	Altesse du Tourbillon blanc	S. Meili	S. Meili
St. Hubert Femme 2014			



WM St. Hubertus Männer 2014

Nach einer erfolgreich bestandenenen Qualifikation Anfang Oktober ging es für Thomas Hohl mit seiner Deutsch Drahthaar-Hündin Kira und mich mit unseren Pointer Rüden Sirius (Jaton vom Gründleinhof) am Donnerstag, den 23. Oktober los Richtung Toskana. Nach knapp 8 Stunden Fahrt kamen wir in unserem Agriturismo an. Nochmals auf diesem Weg einen Dank an Rosa Gerhard fürs Organisieren. Unsere Unterkunft war super. Von aussen nicht gedacht, aber von innen überrascht. Die Besitzer empfingen uns herzlich und verwöhnten uns die Tage mit selbstgemachten Leckereien.

Am nächsten Tag konnten wir, das Schweizer Team, den Tag entspannt angehen. Kurz zum Organisations-Büro, dann ging es am Nachmittag los nach Pieve Santo Stefano. Es war schon eindrucklich, wie viele Menschen sich dort mit ihren Hunden zur Teamvorstellung sammelten. Jedes Team mit einem Schild der Nation versehen, hielten sie Einzug auf dem kleinen Platz in der Altstadt mitten im Dorf. Einzeln, Reihe nach der Reihe durften die Teams mit ihren Führern, Hunden und Organisatoren auf die Bühne gehen, begleitet von der Nationalhymne. Und vor der Bühne, Familie, Freunde, Besucher. Ein sehr bewegendes Gefühl, wenn man das mal live mitbekommt. Nach der Zeremonie ging es kurz zum Apéro, danach wieder zurück ins Hotel.



Der Samstag startete für uns St. Hubertus-Führer in Ruhe, während Simone schon unterwegs war zur ihrem ersten Concours, konnten wir den Tag gemächlich angehen. Für uns stand an diesem Tag nur ein kurzes Training, welches angeboten wurde, auf dem Programm. Ab in die Berge der Toskana, wo es recht kalt und be-

wölkt war, warteten die verschiedenen Teams, die sich für das Training angemeldet hatten, auf ihren Aufruf. Nach zwei Stunden warten, waren auch wir endlich dran. 10 Minuten hatten wir, um das Wild zu suchen. Das Gelände sehr steil mit vielen Büschen versehen... aber unsere Hunde konnten das Wild finden und schon war es auch wieder vorbei.

Ab ins Hotel und abends alle zusammen in ein Restaurant, wo wir verschiedene Leute trafen.



Dann kam er, der Sonntag. Etwas nervös machten wir uns parat und fuhren zum Treffpunkt. 9 Uhr sollten wir starten, aber es dauerte dann doch noch etwas bis wir in drei Männer-Teams und 2 Frauen-Teams in das uns zugeteilte Gelände losfuhren. Pro Gruppe waren ca. 8-9 Führer - alles gemischt. Kontinentale und Englische Vorstehhunde. Ich war als 5. an der Reihe. Leider bekam man nichts von den Gängen der anderen mit. Das Gelände war sehr uneinsichtig und man wurde von einem Parkplatz, auf dem die Gruppe warten musste, von einem Land Rover abgeholt und wieder zurückgebracht. Neugierig wartete man darauf, dass die Führer retour kamen und erzählten, wie es für sie war.

Dann kamen Sirius und ich dran. Mein erster Eindruck vom Gelände: hügelig und sehr viel Hecken. Als erstes begrüßte ich die beiden Richter und stellte mich und Sirius vor, erzählte etwas über mich, zeigte ihnen meine Flinte und bedankte mich für die Einladung. Dann ging es los. Kaum geschallt lief Sirius direkt ins Unterholz und machte schon den ersten Punkt an einer Kette Rothühner - leider konnte ich nicht schießen, weil die Richter in Schussrichtung standen.



Weiter ging es. Sirius hatte einen super Gang, er war sehr fähig, bewies viel Jagdverstand. Wir waren ein eingespieltes Team. Nach kurzer Zeit, an einer Hecke, kommt Sirius wieder zum Vorstehen, die Kette Rothühner ging so weit vor uns weg, dass ich nicht schießen konnte. Auch diesmal blieb Sirius absolut gehorsam. So ging es insgesamt fünfmal. Fünfmal konnte Sirius punkten, fünfmal hatte ich keine Chancen waidgerecht zu schießen. Den Richtern tat es sehr leid, dass wir kein Wild mit zurückbringen konnten, lobten mich aber für den Jagdverstand meines Hundes „Sie hätten schon lange keinen Pointer mehr gesehen, der mit so viel Verstand und in exzellentem Stil jagt.“, aber auch mir bestätigten sie, dass ich in jeder Situation richtig gehandelt hatte.

Zwar ohne Wild aber trotzdem sehr stolz und glücklich kehrten wir zu unserer Gruppe zurück. Mein Team-Kollege Thomas Hohl hatte leider nicht so viel Glück. In seiner Grup-

pe kam fast überhaupt keiner an Wild geschweige die Hunde zum Vorstehen. Am Nachmittag war Versammlung für alle Gruppen und es wurde der beste jeder Gruppe verkündigt. Bei uns war es ein Italiener, der mit seinem Epagneul Breton überzeugen konnte. Von den anderen beiden Gruppen war es ein Schwede mit einem Irish Setter und ein Norweger mit einem Deutsch Kurzhaar dabei. Die drei starteten in eine Barrage und diesmal konnte man auch etwas sehen. Schlussendlich gewann der Schwede, Platz 2 ging an den Italiener und Platz 3. an den Norweger.



Wir erhielten unsere Resultate am nächsten Tag. Für mich eine kleine Sensation: Sirius und ich wurden in unserer Gruppe Zweiter. Aufgrund unserer Leistung konnten wir uns sogar vor den Führern platzieren, die zum Schuss kamen und mit Wild zurückkamen.

Das war ein tolles Gefühl und macht mich immer noch sehr stolz.

Thomas belegte den 6. Platz mit seiner Kira in seiner Gruppe.

Am Montag hatten wir Zeit, die Jagdsuchen uns anzusehen. Leider erhaschten wir nur ab und an einen Blick auf die laufenden Hunde und Führer.

Am Abend fand das gemeinsame Abschieds-Dinner statt, bei dem jede Nation ihren Tisch zugesprochen bekam. Es war ein lustiger Abend mit vielen Leuten und Gesprächen.

Ich möchte mich gerne noch für das Organisieren bei Simone bedanken - sie war unsere Team-Verantwortliche und hat es wirklich super gemacht. Wir waren eine tolle Truppe!

Pino Zambelli mit Sirius (Jaton vom Gründleinshof).



Field Trial CACT/CACIT Muttersholtz

SETTER & POINTER CLUB SUISSE		Field Trial CACT/CACIT Muttersholtz 13 - 16 novembre 2014									
No	Nom du chien	Affixe	Race Sex	Conducteur	13.11. Couple	14.11. Couple	15.11. Solo	15.11. Couple	16.11. Gibier tiré Solo	16.11. Gibier tiré Couple	
3	CARRADEELISH	SIMONNACH	SIRF	STONE APORT	TB						
4	ERAGON	DE LA COUR SAINT FLORENT	SIRBM	BECHTEL		TB					
5	AMI CICCIO	DU TOURBILLON BLANC	SAM	MELI				1er Exc.			
6	CYRANO	DU TOURBILLON BLANC	SAM	MELI				2ème Exc.			
7	BRILLANCE	DU TOURBILLON BLANC	SAF	MELI	TB			2ème Exc. R/CACT			
8	TIGRE	DEL ZAGNIS	SAF	MELI	CON			3ème Exc.			
9	LOHMANN'S	VAN BOMMEL	SIRM	BOITIER				1er TB			
10	DAHNI	DE LA CAVAGNE GRAVEE	SGM	BOITIER						1er Exc.	
11	ISABEAU	DIES QUASARS	SGF	BOITIER		TB					
12	ANDY	VON DEN WIESENSTROLCHEN	SIM	BOITIER				3ème Exc.			
13	AMAZING SWEET	MEMORY GOR	SGM	BOITIER					2ème TB		
14	FIDELIO	DU GLOS DE LA CAPITAINERIE	SGM	BOITIER	1er Exc. CACT/CACIT						
15	FIGARO	DU GLOS DE LA CAPITAINERIE	SGM	BOITIER	4ème Exc.			4ème Exc.			
19	CASSEY	DE LA VALLEE DES EPINETTES	SGF	WEHRLE	2ème Exc. R/CACT			2ème Exc.		2ème TB	
20	EGO	DU GRAND VALY	SGF	WEHRLE	Exc.						
21	BOLERO	OF FLYING HUNTER	SGM	WEHRLE	3ème Exc.				1er Exc.		
24	FIRST	ENGLISH BEAUTY	SGF	SCANDELLA	3ème Exc.						
30	ACE	OF FLYING HUNTER	SGF	NEVERGELT	TB						
31	NOIRA	BLACK RIDER'S	SGF	NEVERGELT	2ème Exc. R/CACT			4ème Exc.		1er Exc.	
32	FILLIES GORDON	ENGLISH BEAUTY	SGF	NEVERGELT	4ème Exc.						
33	BELLAME	DU TOURBILLON BLANC	SAF	NEVERGELT							
36	BAROC	DE LA TOUR MADELOC	SAM	MERLE DES ISLES	TB			1er Exc. CACT			
37	EPICETOU	DU GRAND VALY	SAM	MERLE DES ISLES	1er Exc. CACT/R/CACT						
38	GLEN JUNIOR	DU DOMAINE DU FUCHSBERG	SIRM	MERLE DES ISLES	TB			2ème TB		3ème TB	
40	YOGA	SOLID GOLD'S	SAF	WOLLMANN				1er Exc. CACT		2ème Exc.	
49	JERRY LEE	IRISH FARFRELLO'S	SIM	TOYH				4ème TB		4ème TB	
54	UNITED SPOTS	RED KITE	SIRBM	FORSTER				3ème TB		3ème TB	



SETTER & POINTER CLUB SUISSE													
Field Trial CACT/CACIT Muttersholtz													
13 - 16 novembre 2014													
No	Nom du chien	Affixe	Conducteur	13.11. Couple	14.11. Couple	15.11. Solo	15.11 Couple	16.11. Gibier tiré Solo	16.11. Gibier tiré Couple				
			Race Sex										
58		DAHU DE LA PERDRIX GRISE	SAM	STOLZ	1er TB								
63		UMAI BLACKBERRY LITTLE FIELD	SGF	CAMPANA	2ème Exc.								
64		EILYNCIARA VOM GEBIRGSJÄGERHOF	SIRF	GALINDO				3ème TB					
65		LOVELY HAZEL OF THE TRAVLING STAR	SIRF	GALINDO	TB								
67		JATON VOM GRUNDEINSHOF	PMI	ZAMBELLI	1er Exc.			1er Exc. CACT					
69		ULLYS ROBINS	SGF	REDZICH									
70		THE SOURCE OF YUKKI HILL	SGF	BOITIER	2ème TB								
72		CIDE	SAM	BECKER			3ème TB						

Gewinner Wanderpokal: JATON VOM GRUNDEINSHOF, pm, B. und F.: Pino Zambelli







Field Trials für Setter und Pointer in Grossbritannien

Achtung Suchtpotential...

Seit 2007 reise ich regelmässig mit meinen Irish Settern nach England und Schottland. Eigentlich wollte ich einfach mal erleben, wie unsere Rassen ihr ursprünglichstes Wild jagen: das Schottische Moorhuhn, genannt „Red Grouse“. Als gebürtige Engländerin hindert mich keine Sprachbarriere und mit der Lockerung der Einreisebestimmungen für Hunde, konnte mein Traum in Erfüllung gehen: endlich war das Reisen mit Hund zu den Britischen Inseln möglich. Seither lässt mich diese Sucht nicht mehr los...



Mit meinem Rüden ‚Glen‘ (Coppersheep Coalville Lad) habe ich 2010 erstmals an jagdlichen Prüfungen nach britischer Tradition teilgenommen - und war begeistert! Dieses

Jahr habe ich mit meiner Junghündin Annie‘ Corradeelish Sionnach sowohl im Frühjahr, als auch im Sommer an den Trials für Puppies (bis 2 Jahre) teilgenommen. Die Natur, die Atmosphäre unter den Teilnehmern und die Arbeit der Hunde begeistern mich - ich bange schon jetzt auf die nächste Reise.

Das Wort „Field Trial“ bedeutet übersetzt „Prüfung im Feld“ und bezeichnet keine spezielle Prüfungsart (im Gegensatz zur Anwendung im Deutschen oder Französischen Sprachraum).

Field Trials gibt es in Grossbritannien für die Gruppe der „**Gundogs**“, das sind jene Rassen, die dem Jäger mit der Flinte auf der Jagd nach Federwild sowie Hase und Kaninchen behilflich sind. Es gibt spezielle Trials für Retriever (Apportierprüfungen), Trials für Spaniels (Stöbern und Apportieren), für die Kontinentalen Vorstehhunde (Suche, Vorstehen, Apportieren und Wasserarbeit) und schliesslich für die Setter & Pointer (Suche und Vorstehen, stets ohne Apport). Die Kontinentalen Vorstehhunde (Deutsch Kurzhaar,



Ungarischer Vizsla, Deutsch Drahthaar u.ä.) haben heute als Jagdhunde auf den Britischen Inseln neben den weit verbreiteten Retriever und Spaniels eine grosse Gefolgschaft. Die Setter und Pointer haben in den letzten Jahrzehnten an Beliebtheit eingebüsst. Immer grössere Beliebtheit geniessen bei den Jägern auch die Kreuzungen zwischen Springer und Cocker Spaniel (=Sprockers) oder zwischen Deutschen Vorstehhunden und Labrador oder Springer Spaniel.

Die Menschen (Fieldtriallers)



Es ist ein überschaubar kleiner Kreis von Leuten, welcher in Grossbritannien mit ihren Settern und Pointern an Field Trials teilnimmt. Angesichts der sich verändernden Lebensgewohnheiten hat das Interesse an der jagdlichen Arbeit in den letzten Jahrzehnten stetig abgenom-

men. Um diesem Trend entgegen zu wirken überlegten sich die Anhänger der „trailing community“, wie sie Nachwuchs gewinnen könnten. So entstanden im Jahr 2000 durch private Initiative spezielle Trainingswochen für Anfänger. Die Initiative wurde vom britischen Kennel Club (KC) unterstützt und seit 2007 organisiert der KC jährlich ein paar ausgezeichnete Trainingstage für Setter & Pointer. So wird jenen Leuten, welche sonst kaum Gelegenheit dazu hätten, ermöglicht, ihren Hund jagdlich auszubilden. Sie profitieren von einem niederschwelligen Angebot und können vom Wissen erfahrener Leistungsrichter profitieren – dies alles in traumhaft schönen Gegenden mit ausgezeichnetem Wildbesatz. Jedes Jahr organisiert der British Kennel Club im Frühjahr vier Trainingsmöglichkeiten, dazu kommen einzelne Trainingstage der Rasseclubs.

Wenn der Brite von ‚jagdlicher Arbeit‘ im Zusammenhang mit Settern und Pointern spricht, so meint er rein die Suche mit Vorstehen. Es wird nach wie vor nicht erwartet,

das ein Setter/Pointer das geschossene Wild apportiert.

Wildart

Field Trials auf Rebhuhn und Fasan finden im Südosten des Landes (Region Norfolk) während einer Woche im April und einer Woche im September statt.

Die Trials auf Red Grouse (sprich „Grauss“) werden in den Hochmooren Nordenglands und Schottlands durchgeführt. Der „Spring Circuit“ über zwei Wochen im März, der „Summer Circuit“ während vier Wochen

von Mitte Juli bis Mitte August. Am Ende der Summer Trials findet das renommierte zweitägige Champion Stake statt.

Alle Prüfungen finden in Revieren mit genügend natürlichem Wild statt, dieses wird für die Trials nicht erlegt. Selbstverständlich muss diesem natürlichen Wild-



vorkommen Sorge getragen werden. Ein Greifen und Töten der im Sommer noch jungen Grouse durch die Hunde ist verpönt. Entsprechend wird erwartet, dass die Hunde erst ab einem gewissen Ausbildungsstandard zur Prüfung gemeldet werden. Die Hochmoore, Lebensraum der Grouse, sind nicht allgemein zugänglich und jeder Zutritt auf das Moor ist genau reglementiert. Die meisten Reviere befinden sich in Privatbesitz und werden von einer kleinen und betuchten Gesellschaft für eigene Jagden gepflegt oder für kommerzielle Jagdtage angeboten – die Jagd bildet ein wichtiger Wirtschaftszweig und mit den Einnahmen werden die Pflege der Reviere und der Erhalt der Natur ermöglicht. Zur Jagdsaison bezahlt der Gast zwischen 150 und 300 Pfund für den Abschuss eines Paar Grouse („Brace of Grouse“), somit ist das Überleben jedes einzelnen Küken wichtig.

Die Zählung der Grouse

Ich bin nicht Jägerin, aber ich schiesse gerne: mit meiner Kamera. Dank der Fotografie, sowie über die Ausbildung meiner Hunde, durfte ich das Privileg genießen, Zutritt zu den wunderbaren Hochmooren Nordenglands und Schottlands zu erhalten. Ab und zu wurde



ich eingeladen, mit meinen Hunden an den Zählungen der „Grouse“ in den weitläufigen Revieren teilzunehmen. Im Gegenzug für die geleistete Arbeit bei den Zählungen wird dem Hundeführer erlaubt, auch die noch jungen Hunde an Grouse auszubilden und sie für die kommende Saison vorzubereiten. Die Zählungen erlauben es den Revierinhabern, über die Freigabe der jährlichen Jagdzahlen zu bestimmen, denn jedes Jahr am 12. August „The Glorious Twelfth“ beginnt die Jagd auf Grouse.



Field Trials

Jeder Teilnehmer sollte vor der Teilnahme an einem Field Trial das Reglement gelesen haben, denn es erklärt im weitesten Sinne den Ablauf der Prüfung.

Link “Field Trial ,J’ Regulations” www.thekennelclub.org.uk/activities/field-trials-working-gundogs/

Bis zum Alter von 2 Jahren dürfen die Hunde in „**Puppy Trials**“ laufen – wobei diese keine Gemeinsamkeit haben mit dem französischen TAN oder der deutschen Jugendanlageprüfung. Bei einem Puppy Trial wird kein Auge zugeedrückt, wenn der Hund aus der Hand geht. Einzig bei der Weite der Suche oder dem Sekundieren sind die Anforderungen nicht ganz so hoch wie bei den Trials für erwachsene Hunde. Auch in Puppy Trials laufen die Hunde nur in der Paarsuche; sie müssen festes Vorstehen und Schussruhe zeigen; sollten stets unter Kontrolle sein; dürfen nicht hetzen und ihren Partner nicht belästigen. Die zweite Klasse ist das „**Novice**“ und steht Hunden offen, welche in Grossbritannien noch keinen ersten Platz (First) oder zwei zweite Ränge (Seconds) an Field Trials erreicht haben. Hat ein Hund ein „Puppy Stake“ gewonnen, dann muss er in der nächsten Saison bereits in der höchsten Klasse antreten, dem „**Open**“. Nur die besten Hunde laufen im Open. Für die Open Trials besteht ein Qualifikationsverfahren, wobei die bisherigen Resultate des Hundes und die Clubmitgliedschaft des Hundeführers für die Zulassung eine Rolle spielen. Für alle Trials gilt, dass pro Tag maximal 45 Hunde zugelassen sind. Es gibt nur eine

Gruppe und zwei Richter. Sind mehr als 45 Hunde gemeldet entscheiden bisherige Resultate und das Los. Überzählige Hunde werden auf einer Reserveliste aufgeführt. Das Qualifikationsverfahren ist im Field Trial Reglement festgehalten. Der zweimalige Sieg eines Open Stake qualifiziert den Hund für den Titel „**Field Trial Champion**“.



Der Sieg, manchmal auch der zweite Platz an einem Open Stake, berechtigt zur Teilnahme am renommierten zweitägigen „**Champion Stake**“ („Stake“ ist ein anderer Name für Prüfung). Dieses findet jährlich wechselnd in Nordengland oder Schottland statt. Der



Gewinner des Champion Stakes erhält automatisch den Titel „**Field Trial Champion**“.

Eine weitere Art von Trial ist das „**All-Aged Breed Stake**“, die Spezialprüfung für eine einzige Rasse ohne Altersbegrenzung.

Ablauf eines Prüfungstages

Der Tag beginnt um 9 Uhr mit dem Treffen („The Meet“) an einem gottverlassenen Ort irgendwo weit ab der Landkarte! Hier nimmt jeder Teilnehmer seine Startnummer in Empfang. Die Auslosung der Paare („Brace“) findet pünktlich statt und um 09.10 Uhr ist meist schon die Abfahrt in das Prüfungsgelände, immer betreut von der Revieraufsicht („Gamekeeper“). Ein geländegängiges Auto ist von Vorteil. Kaum im Gelände angekommen, beginnt das Trial mit dem ersten Paargang (Aufruf: „First Brace“). Alle Teilnehmer („the Gallery“) folgen in angemessenem Abstand zu Fuss mit den Hunden. Meist wird der erste Durchgang (bis zu 45 Hunde) vor dem Mittag geprüft, nach kurzer Picknickpause geht es in die zweite Runde („second Round“) mit den noch verbleibenden Hunden. Es kommt vor, dass ein dritter Durchgang nötig wird, um die Platzierungen festzulegen. Bei Aufruf jedes Paargangs wünschen sich die Suchenpartner per Handschlag gegensei-



tig viel Glück, bevor sie zu den Richtern gehen. Die Richter geben die Richtung an, ein kurzer Blick, ob der Partner bereit ist und schon werden die Hunde losgeschickt, jeder auf seine Seite. Die Hunde laufen immer ohne Halsband. Das Prüfungsreglement sieht keine Freiminute vor, wie wir das in den FCI Ländern gewohnt sind. Fehler führen zum sofortigen Ausscheiden. So kann es sein, dass Paare nur wenige Sekunden laufen, bevor sie z. B. wegen hoher Wilddichte einen disqualifizierenden Fehler begehen und das nächste Paar aufgerufen wird.

„Pick up your dog please!“ heisst nicht etwas, den Hund unter den Arm klemmen, sondern ihn möglichst rasch anzuleinen! Jener Partner, der noch im grünen Bereich ist, wird „on stand bye“ gehalten. Sobald ein Hund zum Vorstehen kommt, soll der Partnerhund entweder spontan sekundieren oder er muss von seinem Führer gestoppt werden. Spontanes Sekundieren führt zu einer besseren Bewertung. Der Führer des vorstehenden Hundes geht mit ruhigem Schritt zu seinem Hund und wartet, bis auch der Richter bei ihm ist. Er darf seinen Hund erst dann zum Nachziehen auffordern, wenn Richter und Schütze das OK dazu geben („work out, please“). Beim Hochgehen des Wildes gibt der Schütze einen Schuss ab, wobei der Hund regungslos verharren sollte. Danach soll der Hund das Fundgebiet engräumig nach weiterem Wild absuchen („clear the ground please“) und einzelne verbliebene Vögel wieder vorstehen, bis sich sowohl Hundeführer als auch Richter einig sind, dass kein weiteres Wild mehr vorhanden ist. Jedes Berühren des Hundes führt zur Disqualifikation.





Im Sommer ist es üblich, dass Familienverbände von 8- 15 Grouse zusammen sind! Dies stellt eine Nervenprobe für Hund und Hundeführer dar. Erst auf Geheiß des Richters darf der Hund angeleint werden (wieder: „pick up, please“). Die beiden Führer warten anschließend auf den Beschluss der Richter, ob die Suche weitergeht oder ob das nächste Paar an die Reihe kommt. Nach dem ersten Durchgang werden nur jene Hunde, welche die Richter beeindruckt haben, für die obligate zweite Runde aufgeboten.

Bewertung

Es werden an den Trials keine Bewertungen wie ‚excellent‘ oder ‚sehr gut‘ vergeben, es gibt einzig die Platzierungen 1 – 4 sowie die Vergabe von ‚Certificates of Merit‘ für weitere Hunde, welche mit ihrer Arbeit überzeugt haben, es aber nicht in die vorderen Plätze geschafft haben.

Tradition

An den britischen Trials wird auf Tradition und „Knigge“ Wert gelegt, d.h. Höflichkeit, korrekter Umgang mit den Hunden, Respekt vor dem Entscheid der Richter und der Prüfungsleitung, Kleidung in unauffälligem Grün oder Braun – wobei die Farbe Lila auf dem mit Erika bewachsenen Hochmoor zulässig ist. Jägertracht ist nicht Vorschrift, wird aber aus Tradition gerne getragen. Besucher und Teilnehmende bleiben immer bis zum Ende des Trials, das Gelände darf nicht selbständig verlassen werden (es ist leicht, sich zu verirren). Nach der Rangverkündung gilt die sympathische Tradition, dass der Sieger ein paar Worte an die versammelte Gesellschaft richtet und sich bei den Richtern und dem Revierinhaber bedankt. Hie und da macht eine Flasche schottischen Whiskys noch die Runde, bevor man „the hill“ verlässt und sich ein paar Tage später wieder am nächsten Trial des „Circuits“ (wie die Trial Saison mit den aufeinander folgenden Prüfungstagen genannt wird) begegnet. Es gibt jeweils nur ein Trial pro Datum in ganz Grossbritannien, so trifft man sich garantiert wieder!



Ein erster Augenschein

Als Besucher wird man bei den Britischen Trials stets sehr willkommen geheissen. Am besten geht man das erste Mal ohne eigenen Hund als Zuschauer an ein Trial. So kann man erste Erfahrungen sammeln und sich ein Bild machen, wie hoch das geforderte Niveau ist. Ein Flug nach Edinburgh plus Mietauto macht einen solchen Kurzbesuch möglich.



Teilnahme mit Hund

Für die Teilnahme mit dem eigenen Hund sind ein paar Hürden zu nehmen: der Hund muss beim britischen Kennel Club angemeldet werden und erhält eine ATC-Nummer (ATC = Authority to Compete). Siehe Link am Text-Ende. Ohne ATC Nummer ist die Teilnahme nicht

möglich. Ein paar Monate vor den Trials bittet man den organisierenden Club um die Ausschreibung und das Meldeformular.

Dann gilt es, die Einreisebestimmungen für GB zu berücksichtigen: Tollwutimpfung, Internationaler Heimtierausweis, tierärztlich beglaubigte Wurmkur einige Tage vor der Einreise. Die Überfahrt mit dem eigenen Auto muss geplant und die eigenen Fahrgeschicke auf den Linksverkehr getrimmt werden... Die Fahrt mit Eurotunnel von Calais nach Folkestone ist unkompliziert, und für Hunde die beste Variante, da Hund und Halter für die knapp 30 Minuten Durchfahrt im Auto bleiben. Die Fähre ist die schlechtere Alternative, denn die Hunde müssen 1 ½ Stunden im Auto auf dem oft heissen und schlecht belüfteten Auto-Deck zurück bleiben.

Die Daten der Trials sind auf verschiedenen Webseiten zu finden, am einfachsten erweist sich jene von „Working Gordons“ www.workinggordonsetters.com

Wer bessere Chancen auf Annahme seiner Anmeldung haben möchte, sollte sich eine Mitgliedschaft beim organisierenden Verein überlegen. Bei grosser Nachfrage haben Mitglieder Vorrang. Das Meldegeld für eine Prüfung bewegt sich zwischen 10 und 25 Pfund, der Jahresbeitrag ist ähnlich tief.

Müsste ich meine liebsten Trials nennen, so wären es wohl jene um Dorback und Cawdor

in Schottland, südlich von Inverness.

Wer im Frühjahr nach Schottland fährt muss wissen, dass es durchaus vorkommen kann, dass Trials wegen Schnee oder stürmischem Wetter abgesagt werden.

Vor drei Jahren kam gar ganz Schottland zum Erliegen, Teilnehmer und Hunde waren in der Unterkunft eingeschneit. Ein Jahr später herrschten Temperaturen um 20°C!

Ich kann jedem den Besuch eines Field Trials in Grossbritannien wärmstens empfehlen. Besucher werden herzlich



willkommen geheissen und wer sich vorher anmeldet, wird zuvorkommend betreut.

Vielleicht sieht man auch den berühmt-berüchtigten „Blue Hare“, den Schneehasen Schottlands – im Frühjahr leuchtend weiss auf dunkler Heide: eine Verlockung, der nur wenigen Hunde widerstehen können...

Ob mit oder ohne eigenen Hund: man verbringt garantiert wunderschöne und anstrengende Tage in prachtvoller Landschaft - und darf dabei die Schönheit unserer Rassen bei ihrer ursprünglichen Arbeit auf der Suche nach Grouse bewundern.

Für diesen Artikel erhielt ich Hilfe von verschiedenen Freunden in Grossbritannien. Herzlichen Dank. Besonders erwähnen möchte ich Geraldine & Peter O'Driscoll, Dominique Goutorbe und Jean Collins-Pitman, welche meine Fragen geduldig beantwortet haben.

Susan Stone Amport

Thörigen, Oktober 2014



Take it easy



Hallo zusammen, mein Name ist Easy, genau genommen „The Easy One of Snowdrift“. Diesen Namen hat mir mein Frauchen gegeben, weil sie dachte: „Nomen est omen und wenn ich meinen Hund so taufe, dann werde ich den liebsten, bravsten und folgsamsten English Setter der Welt haben“. Aber sie

hätte es eigentlich besser wissen müssen, bin ich doch nicht der erste English Setter, den sie hat. So habe ich meine ersten zwei Jahre damit verbracht, ihr das Gegenteil zu beweisen und ich habe wirklich nichts ausgelassen, um ihr das Leben schwer zu machen, denn der Stolz eines jeden English Setter ist, dass er auf gar keinen Fall leicht zu erziehen ist. Na ja, ich glaube, sie hat es nun kapiert und so gebe ich mir jetzt auch ab und zu Mühe, das zu tun, was sie möchte.

Dabei hätte sie mich nämlich „Take it Easy“ nennen sollen, denn ich kann euch sagen, mit meinem Frauchen ist es echt nicht gerade einfach und ich brauche viel „take it easy“, um so einen Tag mit ihr zu überstehen.

Das fängt gleich frühmorgens an, wenn sie aufsteht – was sage ich aufsteht – nein, sich aus dem Bett quält! Frauchen, der totale Morgenmuffel, schleppt sich also in die Küche und kocht erst mal Kaffee. Ich stehe schon gar nicht mehr auf, sie merkt eh nicht, dass ich auch noch da bin. Dann sitzt sie da, trinkt Kaffee und starrt ins Leere. Wach wird sie davon nicht, aber sie hat schon Pläne, Pläne, die mich betreffen. Da sie der irren Meinung anhängt, sie müsse meine grauen Hirnzellen beschäftigen, das halte mich fit, verfrachtet sie mich gleich nach dem Kaffee, immer noch völlig schlaftrunken, ins Auto und fährt zum nächsten Kursplatz. Dass wir dort überhaupt heil ankommen, grenzt jedes Mal an ein Wunder, denn auch das Verkehrsgeschehen ist in diesem Zustand nur schwer zu bewältigen.



Ich habe da ganz andere Probleme, denn leider hat sie nicht nur vergessen, mich zu füttern, sondern auch, dass ich mich versäubern möchte nach einer langen Nacht. Also versuche ich in letzter Minute auf dem ersten Stück Grün, doch noch ein Bisi zu machen, sie aber brummt schon wieder etwas von „immer an der Leine ziehen, was für eine Unart“. Ich sage ja, take it easy, sonst überstehst du das nicht.

Auf dem Kursplatz geht es dann so richtig los mit Sitz, Apport, Hier, Sprung und Stopp und, und, und... Es ist ja durchaus nicht so, dass mir das keinen Spass machen würde, aber alles wird schon etwas kompliziert, wenn Frauchen, noch immer nicht wach, die Orientierung verliert, nur sehr schwer und langsam den Anweisungen der Kursleiter folgen kann, immer kurz vor dem Kollabieren steht und ziemlich demotiviert wirkt. Ich bin ja sowieso der Meinung, dass meine grauen Hirnzellen keine extra Beschäftigung brauchen, weil der grösste Teil von ihnen ohnehin meiner Nase dient und diese kann ich sehr wohl auch ohne Frauchen und Kurse beschäftigen.

Irgendwann sind wir dann wieder zu Hause und in Anbetracht des bevorstehenden Mittagessens merkt Frauchen dann zum Glück doch noch, dass ich schon seit dem frühen Morgen Hunger habe und es gibt endlich was zu fressen.

Dann gibt es eine Mittagspause und die brauche ich dringend, denn mein „take it easy“ ist schon beinahe aufgebraucht. Derweil sie nun endlich ganz wach wird, ziehe ich mich auf meinen Beobachtungsposten im Garten zurück, damit ich kontrollieren kann, was sich im Quartier so alles tut.

Am Nachmittag gibt es meist einen ausgiebigen Spaziergang am Fluss, im Wald oder über die Felder. Endlich kommt meine Nase so richtig in Fahrt. All die wunderbaren Düfte von Enten, Hasen, Rehen und Katzen, ein wahrer Leckerbissen. Klar, dass ich den Düften auf den Grund gehen muss, also werden nun meine restlichen Hirnzellen aktiviert, die dazu da sind, meine Beine in Bewegung zu setzen, damit diese meiner Nase nachrennen können. Alles ganz easy, aber Frauchen besteht wieder einmal mehr auf Sichtkontakt, auf dem Weg bleiben und all diesem Quatsch. Ihr glaubt ja nicht, wie viele wunderbare, interessante und verlockende Spuren ich deswegen aufgeben musste, echt schade! Mein take-it easy-Tank ist im Nu schon wieder aufgebraucht, aber Spass macht es trotzdem und ab und zu habe ich einfach meine Ohren zu, höre nichts mehr und folge meiner Nase – sehr zum Ärger von Frauchen.



Wieder zu Hause, werde ich dann mit Futter belohnt. Jetzt ist sie ja wirklich wach und vergisst mich deshalb auch nicht mehr.

Abends, wenn sie mal nicht all ihren Aktivitäten folgt, noch hundert Pläne hat, was man sonst noch so machen könnte oder mit Freunden plaudert, dann zieht sie sich zusammen mit mir aufs Sofa zurück und nun wird gedrückt, geknudelt, gekuschelt, gekraut und gestreichelt, was das Zeug hält. Mir wird dann so warm und leicht ums Herz, dass ich denke: „Nun bin ich doch The Easy One“. Sie aber hat offensichtlich ganz vergessen wie ich heisse und brummelt zärtlich: „Ach du mein liebes Mäuschen du“ – toll, oder?



Also bis zum nächsten Mal
Eure Easy.

Und nicht vergessen: cool bleiben und: Take it easy.



Der Irish Setter – mein treuer Begleiter

Seit meinem 12. Lebensjahr sind Irish Setter aus meinem Leben nicht mehr wegzudenken. Damals trat mein erster Irish Setter Bajazzo in mein Leben und begleitete mich fortan treu über 14 Jahre. Mit ihm machte ich meine ersten Erfahrungen in der Sparte Obedience, Begleithund und Agility. Mit ihm wurde auch der Wunsch nach einer Irish Setter Zucht und der Ausbildung zum Therapiehund geweckt. Was ich später erfolgreich mit meiner Irish Setter Hündin Eilyn realisierte.



Im Jahr 2010 schloss ich mit Eilyn die Ausbildung zum Therapiehund beim Verein Therapiehund Schweiz erfolgreich ab. Eine Ausbildung mit vielen tollen Erfahrungen und eindrücklichen Erlebnissen. 2011 traten wir zudem „prevent a bite“ bei. Ein Präventionsprojekt in Schulen und Kindergärten zur Bissprävention und Unfallverhütung zwischen Hund-Kind. Ich beobachte liebend gern die Kommunikation zwischen Mensch (Kind) und Hund. Und staune immer wieder aufs Neue, was ein Hund alles bewirken und bewegen kann. Traurige Menschen beginnen zu lachen. Ängstliche Menschen entspannen sich, atmen auf. Zurückgezogene Menschen öffnen sich...einfach eindrücklich.

2012 erfüllte sich ein Herzenswunsch mit meinem ersten Wurf. Ich durfte das Wunder der Geburt hautnah miterleben. Sehen wie die Welpen zur Welt kamen, ihre ersten tapsigen Schritte machten. Sehen wie sie langsam gross wurden und neugierig hinauszogen in die weite Welt. Und Dank meinen lieben Welpenkäufern, die mich auf dem Laufenden halten, darf ich weiterhin als Zuschauer dabei sein. Was mich unheimlich freut!

Im selben Jahr kam unsere Komikerin Hazel, ebenfalls eine Irish Setter Hündin, zu uns. Sie sorgt für gute Laune, mischt immer wieder mal den Haushalt auf und hat viele nette Ideen...dabei guckt sie genau darauf, dass ihr ja jemand in ihrer kreativen Phase zusieht. Die geborene Entertainerin. Sie hat mit knapp zwei Jahren ebenfalls den Eignungstest sowie die Einsatzprüfung fürs prevent a bite erfolgreich bestanden. Während des Eignungstestes hat





sie versehentlich ein Signalhütchen umgeworfen. Sofort erschallte schallendes Gelächter unter der anwesenden Kinderschar. Ein kurzer, aufmerksamer Blick auf die Kinder und Hazel machte sich sofort sehr motiviert daran die gesamte Reihe der aufgestellten Signalhütchen umzustossen. Was nicht ganz der gestellten Aufgabe entsprach, aber für eine ganze Runde Gelächter sorgte. Was Hazel sichtlich genoss.

Da bin ich ja mal gespannt, wie viel Hazels Welpen von ihrer Mutter haben werden. Im nächsten Frühjahr ist es soweit und ich werde es wissen.

Einmal bei einem Field Trial Infotag des SPCS dabei und ich war Feuer und Flamme. Seitdem nutze ich jede Gelegenheit um mit Eilyn und Hazel jagdlich zu arbeiten. Es ist ein grossartiges Bild den Setter im Element zu sehen! Da geht einem einfach das Herz auf! Zugleich arbeite ich mit meinen beiden Hündinnen auch in der Sparte Begleithund.

Was ich mit meinen Hunden auch mache, es macht einfach beidseits viel Spass und Freude. Und der Setter als arbeitsfreudiger Hund ist glücklich, wenn er eine Aufgabe hat und arbeiten darf. Er ist keine Schlaftablette, sondern hat draussen Dampf unterm Hintern. Während er drinnen der sanfte, ruhige Typ ist – oder sein kann. Feinfühlig und sensibel, zugleich aber auch eigenständig und selbstständig. Für mich persönlich eine tolle Mischung und mein idealer Begleiter.

Es grüsst

Stephanie Galindo (Scheuber)
Éireann's Sprite





A toi mon Aïcha,

C'est ta maîtresse qui a voulu t'appeler comme cela, selon la chanson de Khaled.

Adorable petite chienne de trois mois elle aimait beaucoup jouer avec son frère Amber, faire de longues balades. Un jour pourtant j'ai décidé de commencer l'entraînement avec mes deux jeunes. Je suis parti pour Chasey sur Ain où avec une bande de copains nous entraînions nos chiens sur des cailloux. Tout de suite Amber me montre beaucoup de passion et fait de beaux arrêts.

Aïcha reste dans mes bottes, elle ne veut pas décoller de mes jambes si bien que le bas de mes pantalons est trempé de bave ! Je la remets dans la voiture et continue avec son frère puis je la reprends en pensant que cela irait mieux ! Que nenni, toujours collée à mes basques !

Je rentre à la maison un peu dépitée de la prestation de ma chienne. Mon épouse me dit elle est très jeune, patiente, je suis certaine que cela va se déclencher un jour !

Tout ceci se passe pendant le printemps et l'été ; arrive la belle saison de la chasse et je prends la route avec Aïcha et Amber direction le Boulay Presly en Sologne ; Athos et son maître son également du voyage. Nous commençons dans une plaine entièrement clôturée et laissons les chiens travailler, à la recherche des perdreaux et/ou faisans. Je prends Athos en premier qui quête très bien et très rapidement, il est dans l'épais cela sent bon ; nous n'entendons plus la clochette, il est à l'arrêt ; impossible à servir ; à la voix son maître lui dit de couler et j'entends le « coq, coq, coq » caractéristique du faisan mis à l'envol. Pan ! Je tire le coq tombe, le chien n'a rien vu ; nous le motivons et il le retrouve loin de nous et fais un magnifique rapport, c'est gagné pour lui.

Amber n'a aucuns soucis et rapporte naturellement. Aïcha se balade de gauche et de droite, renifle, bref se promène et ... je m'énervais (dans ces cas-là il faut avoir la présence d'esprit de s'arrêter pour ne pas faire plus de dégâts).

Pause déjeuné et nous repartons l'après-midi dans un magnifique territoire de bruyère, le coin est idyllique. Je prends Aïcha et Athos car je me suis fait la réflexion suivante : »est-ce que Amber n'étouffe pas un peu Aïcha ? « On verra bien. Nous laissons les chiens quêter et tout à coup Athos se met à l'arrêt et oh ! Surprise Aïcha patronne ! Une poule faisane décolle je tire elle tombe et Athos se précipite pour nous la rapporter. Aïcha se dit « il ne va pas me faire ça ! » et elle démarre au galop se saisit de l'oiseau et me le rapporte fièrement,





un instant magique, je prends l'oiseau qu'elle me donne, une grande émotion s'empare de moi et après quelques minutes je dis « on repart » et j'ai eu deux autres beaux arrêts de mon Aïcha.



Peu de temps après cela je pars chasser avec des amis dans la région des mille étangs où je suis invité à venir faire travailler mes chiens sur canards, cette journée restera gravée à jamais dans ma mémoire sur une trentaine de canards tirés, 27 ont été rapportés par Aïcha et son

frère. A un certain moment un jeune chasseur tire un colvert, il passe au-dessus de nous et tombe dans une petite forêt. Il me dit « bof ! Il est perdu ! » Je lui dis que nous allons voir avec Aïcha qui est toute excitée et qui prend du terrain loin devant nous ; petit pas de course et nous la trouvons bloquée, à l'arrêt dans les hautes herbes. Je m'approche je regarde et tout à coup, grâce au soleil, je vois briller l'œil du canard. Merci Dame Aïcha.

Peu après nous partons en Côte d'Or chasser faisans et perdreaux avec mes deux compères. Le premier jour de la chasse se passe relativement mal, Amber revient vers nous en chaloupant, je le mets dans la voiture et le conduit de suite chez le vétérinaire où malheureusement je ne devais plus le revoir vivant, il avait un souffle au cœur (ce que j'ignorais). Je me retrouve avec Aïcha et le moral en berne, mon copain et ami Amber m'avait lâché. Je voulais tout arrêter mais mon épouse, une fois de plus m'a motivé et je suis reparti pour Aïcha.

Le samedi suivant ce fut un festival, elle m'arrêtait tout restait sage à l'envol et rapportait. Les pointer de mon ami Pierre étaient tellement rapide qu'ils en oubliaient parfois le gibier, Aïcha était derrière et marquait l'arrêt sans se préoccuper des autres chiens.

Si un gibier était blessé, aucun problème, Aïcha nous le retrouvait et le rapportait !

Merci ma belle pour toutes ces années de chasse et ne l'oublions pas, tu as été sacré Championne Suisse de beauté en classe vétéran, le plus beau titre obtenu à l'élevage, en ce qui me concerne et tu nous as laissé une belle descendance !



Bulletin Nr. 1/2015

Fotowettbewerb: Das beste Bild eines Setters oder Pointers wird gesucht.

Bitte sendet pro Hund max. 1 Foto ein. Die besten sechs Bilder werden im Bulletin gross publiziert und die Gewinner erhalten an der GV einen Preis. Bitte in sehr guter Qualität und mit einem kleinen Beschrieb einsenden/mailen.

Bulletin Nr. 1/2015

Concours de photographie : on est à la recherche de la meilleure photo d'un setter ou d'un pointer

S'il vous plait, envoyer au max. 1 photo par chien. Les six meilleures photos seront publiées dans le bulletin et les vainqueurs reçoivent un prix à l'assemblée générale.

Envoyez la photo dans une bonne qualité plus une petite note à

Simone Meili, Hägglingerstr. 10, 5512 Wohlenschwil, redaktion@setter.ch

Redaktionsschluss/clôture de la rédaction: 15. 2.2015

Fotos in möglichst grosser Auflösungen (2MB) senden. Danke fürs Verständnis.

Envoyez des photos de au moins 2 MB. Merci de votre compréhension.





Tarife

Setter & Pointer Club Suisse (SPCS)
4244 Nenzlingen, Baselstrasse 9



Tarife Inserate in SPCS Publikationen – Ausgabe 2014

Firmen:	Revue	Bulletin	KOMBI
ganze Seite			
1-malige Erscheinung	1100.00	450.00	
3-malige Erscheinung		1100.00	
Kombi (1 x Revue, 3 x Bulletins)			2100.00
½ Seite			
1-malige Erscheinung	650.00	250.00	
3-malige Erscheinung		600.00	
Kombi (1 x Revue, 3 x Bulletins)			1100.00
¼ Seite			
1-malige Erscheinung	350.00	**	
Kombi (1 x Revue, 3 x Bulletins)			800.00
** nicht buchbar			
Züchter :			
¼ Seite	150.00	100.00	
Kombi (1 x Revue 1/8 Seite, 3 x Bulletins ¼ Seite)			350.00

Preise in Schweizer Franken ab druckfertiger Vorlage (PDF)

Impressum

Herausgeber / éditeur / editore:

Setter & Pointer Club Suisse, Präsident Andreas Rogger, www.setter-pointer.ch

Verantwortlich für:

Inhalt / contenu / contenuto: Simone Meili

Fotos / photos: Mitglieder SPCS, Privat.

Druck / Layout, impression / layout, stampa / layout: Copy Quick Digital AG Zürich

Versand / envoi / spedizione:

an alle Mitglieder des SPCS / à tous les membres du SPCS / a tutti i soci dello SPCS

© alle Rechte beim SPCS.

Tous droits réservés.

Tutti i diritti sono riservati.



Steigert die Vitalität Ihres Jagdbegleiters



NAHRUNG NACH MASS SPEZIELL FÜR DEN SETTER

Der Setter - ein eleganter Athlet



Setter 27

ATHLETISCHE KONDITION

Ein optimaler Protein- und Energiegehalt in Kombination mit L-Carnitin unterstützt den athletischen Körperbau des Setters und hilft seine Vitalität zu erhalten. Die Omega 3-Fettsäuren EPA und DHA fördern die Gelenkgesundheit.

GESUNDE HAUT UND SCHÖNES FELL

Unterstützt den Glanz und die natürliche Schönheit des Fells durch Borretschöl und schwefelhaltige Aminosäuren (Methionin und Cystin).

UNTERSTÜTZUNG DES IMMUNSYSTEMS

Ein Antioxidanzienkomplex (Taurin, Lutein, Vitamin C und E) stärkt das Immunsystem und die Barrierefunktion der Haut.

HOHE VERDAUUNGSSICHERHEIT

Hochverdauliche L.I.P.-Proteine, Mannan und Fructo-Oligosaccharide sowie Rüben-trockenschnitzel unterstützen eine ausgeglichene Darmflora.

Miele

IMMER BESSER

Keine Chance für Tierhaare und Gerüche



Mit der Turbobürste und 2200 Watt Saugleistung werden Haare und Schmutz Ihrer geliebten Haustiere gründlich und schnell entfernt. Und natürlich geruchsfrei – dank dem speziellen Active AirClean-Filter. Er absorbiert alle Gerüche, die durch Schmutz im Staubbeutel entstehen, und sorgt so für frische Ausblasluft.

Cat & Dog www.miele.ch